

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66
Telefon: 61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam
246. szám.
Október 24. Csütörtök

Félszázados

Évfordulója van most a magyar zeneszerző és előadóművész: Liszt Ferenc halálának. Mert különös dolog ugyan hogy Liszt Ferenc, aki életének tulnyomó részét külföldön, olasz és német környezetben töltötte s beszédnyelvül pedig nem a magyart használta, mert bizony ezt gyöngén is bírta, hanem inkább a német, minden látszólagos idegenszerűsége ellenére is izzigvérig magyar volt. Németnyelvű leveleiben is mindenkor büszkén és öntudatosan vallotta magát magyarnak, a magyar kultúra oltárára áldozatainak egész sorozatát rakta le, a Budapesti Magyar Zeneakadémia elnöki tiszttségét első ízben vállalta és még túl a 70-en is, ebben a minőségében sürün látogatott el a magyar fővárosba, hogy hivatását minél méltóbb formában töltsse be. Ezek Liszt emberi vonásaiban megmutatkozó magyarságának bizonyítékai. De művésze is mindig és mindenben magán viselte az öntudattal telített magyarság bélyegét. Kompozícióinak tömege mutatja, hogy a nagy hallhatóan lelkének szinte minden rezdülésében, szívének minden dobbanásában vállalta és teljesítette a magyar művész szent miszióját. A magyaros stílusú zene egyik nagy megteremtője Liszt Ferenc, aki zeneszerzői és előadói művészetével az egész világ színe előtt szerzett újra és újra tiszteletet a magyar névnek. Az már sajátos magyar tragédia, hogy a világ egyetemességétől való földrajzi elszigeteltsége miatt Liszt nem tudott tökéletesen csak Magyarországra maradni, abban a vonatkozásban, hogy egész művészetét csak szülőföldjének és szülő nemzetének szentelhette volna. Mint kései hódolat és tiszteletadás nyilvánul meg tehát vele szemben a magyarság általános főhajtsa most halálának félszázados évfordulóján. Magyarországon ugyanis nagyszabású munkaprogramot dolgozott ki a Liszt-jubileum megünnepelésére és e munkaprogram, amelynek megvalósítása egy teljes évet fog igénybe venni, arra lesz hivatva, hogy az egész kulturvilág tudatába fényvetéssel vesse bele Liszt művészetének jelentőségét, értékét és magyar jellegzetességét. Ez a jubileárius munkaterv fel fogja ölelni Liszt Ferenc tevékenységének minden kiemelkedőbb mozzanatát és arra lesz jó, hogy az egyetemes és magyar kultúra tisztas és világos képet kapjon végre arról, mi is volt a zene-művészetben ez a kivételes nagy egyéniség, aki áldozatos lelkű, igaz papja volt a

muzsikának, Erdély magyarsága örömmel és büszkén kapcsolódik bele ezekbe a nagyszabású emlékünnepegekbe, de egy legutóbb tar-

tott koncerttel kapcsolatosan beigazolta, hogy a megemlékezés kegyeletének tüze is ott lobog a szívében. Ezt a szent tüzet ápolni, élesz-

teni és védeni kell, mert Liszt Ferenc olyan magyar nemzeti kincs, amely egyik legféltettebb örökségünk.

Hoare angol külügyminiszter mondotta:

» Világpusztulásról vagy világbékéről van szó! »

Sir Herbert Samuel szerint nem igazság, hogy kilenc nem-et birtokolja a világ háromnegyed része! — Ellen-tétek Páris és Addis-Ababa között — send a harctéren

Seyum ras vérbosszút fogadott az áruló Gugsza herceg ellen

A béke vágyának szelleme a jelek szerint erősödőben van. Az afrikai hadszíntér n még mindig viszonylagos a szélcsend. Az abesszinek cájóják a csapatösszevonások híré, amiről az eső és a közlekedési nehézségek miatt nem is lehet szó, mert a koncentráci sok időt igényel. A tegnapi nap eseménye Hoare beszéde volt, aki a szankciók alkalmazásának szükségét hangoztatta, mint amely intézkedésre a Népszövetség védő lme szempontjából volt szükség. Hangoztatta, hogy Nagybritánia és a Népszövetség között egy hid van, amelynek nem szabad leomlania, mert Anglia és a kontinens között az együttműködés nem volna lehetséges. Hoare beszédét s a szankciók alkalmazását illetően az ellenzéki vezérek is helyeselték, de határozott hangon rámutattak arra is, hogy a világ gyarmatainak elosztását más formában kellene szabályozni, hogy a meglévő jogos panaszok orvoslást nyerjenek. Ez a hang, a józanság hangja és ha az angol kormány erre a hangra halganna, úgy talán könnyebb is volna megtalálni a megértés útját. Jelentéseink az újabb eseményekről ezeket közlik.

Csapatösszevonások csak egy hónap múlva lesznek

(RÓMA.) A külföldi tudósítások szerint nem erősítik meg azokat a híreket, hogy Adua körül az abesszinek csapatösszevonásokat eszközölnek. A rossz utak és a közlekedési eszközök hiánya miatt a koncentrációra csak egy hónap múlva kerülhet sor. Nagybőnmetű harcra pedig november előtt nem lehet számítani. A törzsfőnökök egyébként egymásután hódolnak be az olaszoknak. Több, mint 20 ezer abesszíniai askari akik Libiában is Olaszország mellett harcoltak felvették magukat az olasz hadseregbe.

HELYREÁLL TOTTÁK A TELEFONÖSSZEKÖTTETÉST LONDON. Addis-Ababából érkező jelentés szerint a telefonösszeköttetés az abesszín főváros és a Makale körüli főhadiszállás között helyreállították. Ezt a vonalat tud-

valevőleg az áruló Gugsza herceg romboltatta szét, amikor az olaszokhoz átszökött. A helyreállított vonalon az első beszélgetést a császár Seyum herceg főparancsnokkal folytatta. Seyum ras megújította hűségesküjét és egyuttal arra is fogadást tett, hogy minden áron kézrekeríti az áruló Gugsát és megöleti.

HOL LESZ A DÖNTŐ CSATA?

RÓMA. Az abesszín csapatok elfoglalták a magas hegyvidéken jól kiépített állásaikat. A visszavonuló abesszín csapatok célja az volt, hogy Gerlogubi és Dolo között átvágják az olasz frontot. Az olasz hadvezetés egyelőre nem tudja, hogy az abesszinek Makedától délre hol akarják összevonni csapataikat. Feltételezik, hogy Abalagi vidékén lesz a gyülekezési helyük. Ebben az irányban a közlekedési viszonyok nagyon

rosszak, úgyhogy hosszú hetekbe is beletelhetik, amíg a két fél között ütközetre kerülhet a sor. Feltéve, hogy addig a diplomácia nem intézi el a hadjárat sorát.

ELLENTÉTEK PÁRIS ÉS ABESSZÍNIA KÖZÖTT

ADDIS-ABABA. Az abesszín császárt súlyosan aggasztja az a különös taktika, amelyet Laval gyakorol. Franciaország és Abesszínia között az utóbbi napokban némi elhűgülés állott be. Ezt az okozza, hogy a franciák Diredaua körül semleges területet követelnek, hogy az ottani francia alattvalókat légitámadás esetére biztonságban tudják. A négus visszautasította ezt a követelést, mert az ellenkezik az abesszín felségjogokkal. A lakosságot erősen nyugtalanítja az a körülmény, hogy a francia csapatok Diredaua körül utakat akarnak építeni.

A CSÁSZÁR KIBÉKÜLT MENELIK FIAVAL

ADDIS-ABABA. Újabb jelentések szerint a császár parancsára Fottorali Belu herceget Menelik császár legfiatalabbik fiát ma visszafogadták a hadsereg kebelébe. Annak idején ugyanis Fottorali Bellut száműzték, mert összeszűkítést szőtt Haile Selassie ellen. A herceg azonban a háború kitörésekor hűségesküvet tett a négusnak és felajánlotta szolgálatait a harseregben. Hatalmas ünnepegek keretében fogadták vissza és Haile Selassie főparancsnoki rangra emelte. Fittorali Bellut, aki körülbelül 65 esztendő, 1896-ban egy abesszín sereg vezére volt és

nagyban elősegítette az akkori győzelmet. Egész Abessziniában nagy örömet keltett, hogy a közkedveit herceget kegyelemben részesítette a császár.

HOARE NAGY BESZÉDE

LONDON. Tegnap délután fél 4 órakor ült össze az angol alsóház. Hoare külügyminiszter beszámolt a külpolitika helyzetéről. Előzőleg kegyeletes szavakkal emlékezett meg az elhalt Handerson Arturról, a leszerelési konferencia volt elnökéről. Aztán így folytatta beszámolóját:

— Legutóbbi parlamenti beszédem óta az események rohamos gyorsasággal alakultak. Akkor kihangsúlyoztam, hogy az abesszin válság milyen nagy veszedelmet jelent a világ békéjére. Nyomatékosan leszögeztem azt is, hogy Nagybritánia minden eszközzel meg fogja védeni a Népszövetség tekintélyét. Emellett arra fogunk törekedni, hogy a konfliktust békés eszközökkel intézhessük el. Nem halgathatom el, hogy a helyzet nagyon súlyos és roppant feladatokot ró a kormányra. Mindezek ellenére azonban politikánk változatlan maradt. Örömmel állapítom meg, hogy az angol közvélemény helyeselte eljárásunkat. Politikánk szigorúan ragaszkodik a népszövetségi alapokmány betartásához. Mi az alapokmányunk nemcsak a betűjét, hanem a szellemét is szem előtt tartjuk. Mindenesetre nagy megnyugvással tölthet el mindenkit az a tény, hogy a Népszövetség még soha sem bizonyította be olyan mértékben az élelőképességét, mint ezekben a végzetes eseményektől terhes napokban. 51 állam egyértelmű döntéséről van szó. Ez magyarázza, hogy a cselekvés aránylag lassu és némiképpen nehézes.

AMI EURÓPA PUSZTULÁSÁT JELENTENÉ

— Sokszor azt hittük, hogy a Népszövetség csődöt fog mondani, annál is inkább, mert hiszen egy nagy hatalom szegte meg az aláírt szerződéseket. Minden erőnkkel azon voltunk, hogy megakadályozzuk ezt a katasztrófát, mert a Népszövetség halála Európa pusztulását jelentett volna. Mi nem tartuk Olaszországot megaláznivalónak, csupán a kollektív biztonságot tartjuk szem előtt. Katonai szankciókról egyáltalán szó sem esett senkiben. Anglia nem gondolt háborúra Olaszország ellen. Külömbéget teszünk a katonai akciók és bojkott között. Azok, akik a izezi csatorna lezárását vagy hasonló intézkedést sürgetnek, nem gondolnak arra, hogy ez lángborithatná a világot. Nem mondtunk le arról a románvükről, hogy a kollektív szankciók rendszerének meg lesz a kellő sikere.

Hoare közel másfél órát beszélt. Beszámolóját az alsóház óriási tapsal és helyesléssel honorálta.

A MUNKÁSPÁRT IS HELYESIT

(LONDON.) Az alsóház ülésén Hoare beszéde után Attlee őrnagy beszélt a munkáspárt részéről. Ráutatótt arra, hogy pártja elismerését fejezi ki a kormánynak a népszövetségi alapokmány támogatásáért és elismeri a nemzetvédelem fokozásának szükségét. Nem kérdőjelezi azonban szabadkezett a kormánynak, tehát kiöltetést a vártól engedélyezve a számára egyverkezés terén. Kéri a kormányt, oszlason el minden gyűlöletet, hogy érdekei lennének Abessziniában. Mondjon le minden

olyan előnyről, amely a szerződésekből következik és bizza a Népszövetségre a Nilus vízének táplálását szolgáló területek sorsát. Egyiptomot fel kellene szabadítani. Majd így folytatta:

— Szeretném látni, hogy Szudán Anglia csupán a Népszövetség mandátuma alapján igazgatja.

A VILÁG URAI

Sir Herbert Samuel a liberális ellenzék nevében helyeselte a gazdasági szankciókat a Földközi tengeri angol flotta, valamint az egyiptomi helyőrség megerősítését. Megállapította, hogy a világ három negyed része kilenc államegység kezében van. Ezek a következők: Anglia, Oroszország, az Egyesült Államok, Franciaország, Brazília, Kína, Hollandia, Belgium és Por-

tugália. A többi 50 nemzet csak a föld egynegyed részét birtokolja. Ezt a kérdést meg kell oldani, máskülönben Németország könnyen maga köré gyűjtheti az elégedetlen nemzeteket. A németek egy szép napon lehetetlen kérésekkel állnak majd elé és ebből talán világválság fog bekövetkezni.

A lordok házában lord Londonderry főpecsétor tartott beszédet, amely nagy vonalakban azonos volt Hoare kijelentéseivel.

AMIRE NINCS LEHETŐSÉG (WASHINGTON.) Hivatalos körök rámutattak arra, hogy nincs lehetőség arra, hogy Amerika Anglia példáját követve azonnali érvényességgel alkalmazza az 1907. évi semlegességi egyezmény rendelkezéseit Olaszországgal vagy Abessziniával szemben.

Nyolc frontszakaszon nyomulnak előre az olaszok és nyitnak gyanánt ékelődnek az abesszin hadsereg testébe

(PÁRIS.) A francia lapok hosszú cikkeket közölnek az etiópiai helyzetről. Elmondják, hogy az olasz repülőgépek szakadatlanul bombáznak Tigre tartományban és több abesszin tábor és ideiglenes hadianyag-lerakót a levegőbe is repült. Az olaszok elkeseredetten harcolnak, de a kezdeti nagy felbuzdulás és lelkesedés kétségtelesen sokat csökkent. A terep nehézségei egyre jobban kezdenek kiütöközni. Az olaszok kezdetben arra számítottak, hogy rövid idő alatt elérhetik Abessziniát fővárosát, most azonban látják, hogy ebben a reményükben csalatkoznak kellett. Ezideig Aduától, Adigrattól és Axumtól mintegy 50—60 kilométernyire nyomultak előre és itt mintha megrekedtek volna, mert az utatlan terepen az előnyomulás súlyos nehézségekbe ütközik. A csapatok ugyanis csak lassan haladhatnak előre azért, mert másképp az utánpótlástól elszakadni kényszerülnek, ami halálos csapást jelentene rájuk nézve.

ERŐSÖDIK AZ ABESSZIN HADSEREG HARCIS EREJE

Az olaszok négy frontszakaszon nyomulnak előre az olasz-szomáli részen és ugyanannyi frontszakaszon Eritrea felől. Ezek a csapatok nyitaként ékelődnek bele Abessziniába testébe, de az összeköttetést a különböző frontszakaszok között erősen tartják. Az abesszini ellenállása pedig ennek ellené-

re nem nagyon gyöngül, sőt az utóbbi napokban határozottan erősödött. Nyilvánvalóan újabb fegyver és hadianyag szállományokat kaptak. Az előző napokban az abesszinek itt sok helyen primitív fegyverekkel harcoltak, gépfegyveres olaszokkal szemben, most azonban ők is gépfegyverekhez és modern típusú kézfegyverekhez jutottak és ellentámaszuk is sokkal jobb lett, mint azelőtt. Nincs bizonyíték arra nézve, hogy az angol segítséggel történik, de minden jel erre mutat. Az abesszin csapatok most erejüket fokozni és koncentrálni igyekeznek és a jelentősebb hadműveletek Diredaua, illetve Harrar körül várhatók. Mindkettő fontos stratégiai pont. Diredaua az Addis-Ababa—Djibuti vasutvonal egyik jelentős védelmi pontja, míg Harrar tartomány, amely a négus születési helye szintén fontos stratégiai pont és védelmére maga a császár is rendkívül nagy súlyt helyez. A Guga herceg átpártolása körüli kavargódás egyébként most már jórészt elsimult és francia lap tudósítók szerint Abessziniában ellenállása ezen a réven egyáltalán nem csökkent jelentősebb mértékben. Az abesszin hadseregben újabb olyan híreket terjesztenek, hogy maga a négus is rövidesen a frontra jön és személyesen veszi át a hadsereg irányítását. Ez a hír a katonaság körében máris rendkívül nagy lelkesedést okozott.

Ujabb katasztrófális erdőtüzek pusztítanak az ország több vidékén

(TIMISOARA.) A tegnapi esti vihar következtében számos helyen tűz ütött ki. A legnagyobb katasztrófa Sebes-hegyen, Muntele-Micón, valamint a Severin megyei Splaiul Garuan volt. Karánsebestől 18 kilométernyire néhány ezer

holdnyi erdőszécske égett le. A szélrel támogatott lángok gyorsan átterjedtek a Borlova, Zarnesti, Turnul Rueni és Armeni községek közelében lévő erdőkre is, a majdnem Caraacebesul-Nouig. A tűz igen messzire ellátszott. A hatóságok

katonaosztályokat erdészeket és az erdészeti hivatal tisztviselőit küldték ki a helyszínre, hogy ki-séreljék meg a tűz lokalizálását, de ez ma délig nem sikerült. A kár 10 millió lej.

Buzias Sinersig és Scheresut Mare között szintén erdőtüz keletkezett, amely több mint 300 holdnyi erdőszécsket hamvasztott el.

A Sibiu melletti Poplaca községben tűz ütött ki, amely az erdőszécsben a falu főuccáján elhárópódzott. 30 ház gyuladt ki, a kiszállított tűzoltók tehetetlenek voltak, mert a vizet 15 kilométerről kellett hozni az oltáshoz. A kár meghaladja a kétmillió lejt.

SZINHAZ

Szerda fél 9: MÉZESKALÁCS (Szücs László utolsó fölépése és bucsuja Erdélytől. Rendes helyárak).

Csütörtök fél 9: Százhuszas tempó (negyedszer.)

Péntek fél 9: TÖRTÉNEK MEG CSODÁK (operettújdonosság.)

Világsiker! Abrahám Pál legújabb és legmulatságosabb dzsessz-operettje. Ragyogó új díszletekkel, 100 új kosztümmel. Rendező: Gróf László. Premier bérlet 8. szám.

Szombat d. u. 4: A BOTCSINÁLT A DOKTOR (Ifjusági előadás, olcsó helyárakkal.)

Szombat 9: TÖRTÉNEK MEG CSODÁK. (Másodszor. Rendes bérlet 8.)

Vasárnap d. u. 3: VADVIRÁG. (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6. este 9. hétfő, kedd és szerda este fél 9-kor: TÖRTÉNEK MEG CSODÁK.

Kedd d. u. 5: LEANYÁLOM. (Olcsó helyárakkal.)

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Szerda, okt. 23: VÉGZET HATALMA.

Péntek, okt. 25: LOHENGRIN.

Vasárnap, okt. 27 (este): A BUCURESTI KULTURÁLIS LIGA SZINHÁZÁNAK TURNÉJA.

Hétfő, okt. 28: VIGÓZVEGY.

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdától Richard Tauber és menyasszonya, Diana Napier legújabb és legsikeresebb világfilmje „Mámoros órák”. Előadás kezdete 3, 5, 7 és 9.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA SZENTPÉTERVÁRI ÉJSZAKÁK. Fősz.: Paul Hörbiger, Eliza Illard, Adele Sandrock, Theo Luigen.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film egyszerre: I. MESÉL A BÉCSI ERDŐ. Magda Schneider, Wolf Allach Retty, Georg Alexander. II. FIATALSÁG, EZ A TE ÉLETED. Josef Schmidt, Lihán Dietz, III. Közkívánatra ABESSZINIA. Helyárak: 9 és 13 lej. Kezdet 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán, csütörtökön, pénteken, szombaton 6 és 9 órakor új műsor: Két világsláger! Egy helyről I. RIVALDAFÉNY. Eddig még nem láttat pázar kiállítású revü és operett film. Főszerepekben: Ruby Reeler, John Blondell és Dick Powell. II. FRANKENSTEIN. A legborzalmasabb film. Fősz.: Boris Karloff. Helyárak: 10 és 12 lej.

MUNKÁS MOZGÓ

Szerdán, csütörtökön, pénteken, szombaton
Dupla műsor! — 6 és 9 órakor — Olcsó helyár!

I. Rivaldafény

Eddig még nem látott rendezés
Főszerepekben: Pick Powel, Jamei Galney

II. Frankenstein

A legnagyobb filmdráma. — Fősz.: Boris Karloff

Str. Văii 7 — Tel. 171
HELYÁRAK 10, 12 LEI

Amikor az állítólagos ferencrendi szerzetesről kiderül, hogy se nem katolikus, se nem szerzetes

(CLUJ.) Az elmúlt napokban különös szenzációt váltott ki a cluj-i közvéleményben egyes felelőtlenül eljáró lapoknak az a viselkedése, hogy egy rendőrségi feljelentésből kifolyólag uccai botrány okozásával vádoltak meg egy Harácsi Géza nevű állítólagos ferencrendi szerzetest. A hír annyira a nyilvánvaló valótlanság bélévét viselte magán, hogy komoly hiteltre egy pillanatra sem tarthatott számot. Éppen ezért kell elítélni azt az eljárást, amely a sajtó egy részében ezt a dolgot szenzációjáért hasznáta fel.

MEGTÖRTÉNIK A FELJELENTÉS

A további vizsgálat során ugyan is kiderült, hogy egy végzetes tévedés teremtett ilyen kínos bonyodalmakat. A feljelentést Harácsi ellen Krenner Hilda Str. Regalá 3. szám alatt lakó nevelőnő tette, aki szerint Harácsi az elmúlt napokban az uccán megtámadta és szerelmével üldözni kezdte. Harácsi a feljelentés szerint néhány év előtt református teológus volt, tehát nem is katolikus vallású és így soha sem is lehetett katolikus szerzetes. A fiatalember udvarolt a lányak-nemsokára azonban elletéteik miatt szakítottak egymással.

A TULAJDONKÉPPENI BOTRÁNY

Most 5 év után a fiatalember, aki Str. Luneln lakik és közben a teológusi pályával is szakítva, társadalmilag erősen „lecsuszott”, a Regalá-uccában véletlenül összetalálkozott a nevelőnővel, aki történetesen a ferencrendiek templomából igyekezett hazafelé. Ekkor történt a kínos uccai botrány, hogy a fiatalember meg akarta volna ölelni a leányt és azt mondotta, hogy ha nem lesz az övé, végez vele. A feljelentésben a leány, aki alkalmazási helyére szaladt be menedéket keresni a fiatalember támadása elől, mindezt megírta és a történet hűség kedvéért a ferencrendiek templomát is megjelölte, ahol előzőleg bent járt.

HA A VOLT REFORMÁTUS THEOLOGUST KATHOLIKUS PAPNAK NÉZIK

Ebből keletkezett az a kellemetlen bonyodalom, hogy a református származású Harácsi ferencrendi szerzetes hírébe keveredhetett és az ügynek egyes lapokban történt indokolatlan és utánjárás nélküli kiszévezése révén a köztisztviselőben álló franciskánus rendet is pillanatnyilag kellemetlen szituációba sodorta. Az izgatott lelki leány eljárása érthető és megérthető, de annál kevésbé azoké a lapoké, amelyek mindemből szenzációt szimatolnak és elfelejtik azt a kötelező újságírói figyelmességet, hogy legalább a másik érdekelt felet is illenék megkérdezni, különösen ilyen súlyos jellegűnek látszó esetben.

ELÉGTELT KIVÁN A FERENCSEK RENDJE

A ferences rend igazának tudatában természetesen most megfelelő elégtelt kíván mindazoktól, akik indokolatlanul kellemetlenségeket

okoztak neki. Ezt nem azért teszi, mintha erre tulságosan szükség volna, hiszen korrektül emelkedett felfogása köztudott tény, hanem azért, mert az egyházi körökben egy-egy ilyen eset jogtalan tá-

madásokra nyújthat alapot. És éppen ezért kellett volna az érdekelt sajtó embereinek ennél az ügynél nagyobb elővigyázatosságot tanúsítani.

Román Opera

SZERDÁN OKT. 23-ÁN

PREMIER:

A VÉGZET BATALMA

SZERDÁN OKT. 23-ÁN

Verdi örökbecsű dalamos operája

Edmondo Vechi olasz karnagy vezetésével

Leszállították a gyujtogatással vádolt házaspár büntetését

(CLUJ.) Tudor Alexandru felesége, Tudor Floarea Moton nasaud-megyeyi községbeli földműves házaspár állott ma gyujtogatással vádolva a helybeli ítélőtábla III. szekciójának tanácsa előtt. A Tudor-házaspár ugyanis tavaly augusztus 22-én bosszúból felgyujtotta a szintén odaváló Muresan Gavrilá gazdálkodó szénakazlát, mert az állítólag a szénát az ő földükről kaszálta le. Éppen békés egyetértésben

bámulták, hogyan ég Muresan Gavrilá szénája, amikor a csendőrök rajtuk ütöttek s mindkettőjüket a törvényszék elé állították.

A nasaudi törvényszék 1935. január 25-én tartott tárgyalásán fejeként 6 havi börtönnel sújtotta a gyujtogató házaspárt, míg ma a tábla 500 lej és 200 lej mellékbüntetésre mérsékelte le a törvényszék ítéletét.

A drága víz miatt panaszkodnak a fogyasztók

A vízszolgáltatás sem „mintaszerű”

(CLUJ.) A város lakossága évek óta reménytelen harcot folytat a vízművek igazgatóságával a vízdíjak leszállítása érdekében. Jogos a lakosság követelése, mert nincs Erdélynek városa, ahol drágább lenne a víz, mint a kínos városban. A vízműigazgatóság minden évben bőven elhalmozza ígéretekké a lakosságot, megjelöl pontos dátumot, hogy attól az időponttól leszállítja a vízdíjakat. Az ígérek azonban nem kerülnek beváltásra. Legutóbb 1934 áprilisában kellett volna a vízműigazgatóság, az eredeti elgondolás alapján a háztulajdonosokkal folytatott előzetes tárgyalások eredményeként leszállítani a víz egységárát. Ez azonban nem következett be azzal az egyszerű

indokolással, hogy a munkabérek is emelkedtek.

A tuldrága víz miatt reklamálónak a vízműigazgatóság azzal kérkedik, hogy igaz: drága a víz, de ezzel szemben vízszolgáltatás mintaszerű. Panasz nincs a vízszolgáltatás ellen. Kénytelenek vagyunk a vízműigazgatóságnak ezt az állítását megkontrázni, mert például a Matei Basarab lakói hetek óta panaszkodnak, hogy naponként csak elvéve jutnak vízhez, egyik emeletes házban az emeleti lakásokban soha sincs víz. Ezt panaszolták el a Matei Basarab lakói, akik a napokban a Háztulajdonosok Szövetségének közbenjárását is kérték az ügyben.

Ahány nyilvános óra van városunkban, annyifelé jár

(CLUJ.) Az idő pénz. Így tartja a modern felfogás. És ez tényleg így van.

Azonban városunkban kissé furcsa felfogás uralkodik ebben az irányban. Nagyon sokszor megtör-

tünk, hogy valakinek az ideje percekre van beosztva és sok kellemetlenséget okoz magának azzal, hogy lekésik valahonnan.

Vanak közoráink. Ugymin: az öreg nagytemplom tornyán, a vá-



rosházán, az egyetemen, a postán, a Regele Ferdinand-uti református templomon, a vasuti állomáson és még néhány helyen. Ez még nem volna baj, mert hiszen a járókelőket és a polgárságot szolgálják azzal, hogy mutatják az időt. De: hogy mutatják. Megtörtént e sorok írójával, hogy elindult az Unri-térről, az öreg toronyóra szerint fél 3-kor a postára és amikor odaérkezett, az óra 5 perc múlva félhármát mutatott. Ugy érezte magát mintha Wells „Időgép” című regényéből lépett volna ki. Innen tovább ment és a református templomhoz érkezett. Megnézte az óráját, itt 7 perc múlva fél 3 lett volna. Csodálatos dolgok történnék vele, gondolta magában és tovább ment. Benézett a vasuti váróterembe, amelynek villanyóráján 10 perc múlva fél 3 volt. Ez történt az egyik nap. Pár napra rá ugyancsak ezt az utat tette meg és csodák csodája az időmutatás a fentjelzett órákon már éppen fordított sorrendben történt.

Most tessék elképzelni, hogyha a riporter a második utja alkalmával el akadt volna utazni valamely nagyon fontos ügyben. Tíz pernyi differencia mutatkozott az Unri-téri és a vasuti óra időjelzése között. Szóval egészen biztosan elkésett volna.

Hát ez volna a panasz a városunk közorái ellen. Ugy gondoljuk, hogy valamit csinálni kellene ebben az ügyben. Valahogy egységesíteni kellene az időjelzést.

És még egy: Gherla és Cluj között, azt hisszük, nagyság tekintetében (értjük ez alatt a város terjedelmét és lakosságának számárányát) van egy kis különbség. És mégis a gherlai főtéren az óra a sötétben is ki van világítva, míg a modern Cluj toronyórája homályba burkolódnak. Nem lehetne itt is tenni valamit?

(m.)

Ha a juhok tilosba tévednek

(CLUJ.) Badila Florea 32 éves Ampoita (Albamegye) községbeli gazda 1933 január 13-án megakadályozta a község határőröket, hogy a „tilosba” tévedt juhait elhajtassák. Ezért hatóság elleni erőszakos vádolva a törvényszék elé került, amely 8 napi fogházra ítélte és ma a cluj-i ítélőtábla is helybenhagyta a törvényszék döntését.

— NE FELEJTSE EL, hogy talp- és bőrszükségletét a legtarifásabb minőségben. Kozák István bőrizletében szerezze be főpostával szemben. — Olcsó napi árak,

Dorotheum

Piaja Unirii 22.

Legdrágábban vesz használt ruhákat.
Csekély haszonnal elad.
Dus választék férfi és női téli-kabátokban.
Bizományba is elfogad jókarban lévő ruhákat.

Uj tulajdonos: **Glück****Arany,****vér,****hatalom!...**

F. A. Oliver regénye

93.

— Az az Cox — mondotta élenken. — a város... igen, igen menjünk el oda.

— Csak nyugodtan, doktor, nyugodtan! Alattunk a lejtőn három oldalról érheti lövés, kuszunk kell.

— Azt teszem, amit ön akar, ha csak odaérünk. — mondotta és felemelkedett.

— Minél előbb vagyunk ott, annál jobb nekünk.

— Csakhamar készen voltam és mert gyanus nesz nem volt hallható, utrakelünk. Szerencsére völgynek mentünk, különben a doktor nem követett volna. Négykézláb másztunk, de a fűben oly világos nyomokat hagytunk, hogy a vak is megtalálhatta volna. Azért mégis nagyon örültem, amikor egy óra mulva mulva leértünk a lejtőn.

A doktor teljesen kimerült volt, lefeküdt és behunyta a szemét. De hirtelen újra felemelkedett és dadogta:

— A város, Cox, a város!

Kértem, hogy legyen nyugodt, de néki az lett a rögeszméje, hogy nekünk még délelőtt el kell oda jutnunk. Nem volt ellene kifogásom és segítettem őt egy dombon keresztül. Tíz perc múlva a kihalt város utain jártunk.

Valóban város volt, Harrison. Néhány óra alatt megbizonyosodtunk róla. Az elhagyott uccákon bizonyára évszázadok óta nem járt ember lába. Mintha egy mérhetetlen templomban lettünk volna, mely a csendnek és magánynak van szánva. Látnunk belemerült a bársonypuhás, gu mohába és bármily erősen léptünk, nem hallatszott a legkisebb nesz sem. Mindenütt sűrű tömegekben kuszónövények lógtak a falakon és szerencsénkre uton-utfélen nedvdus tökök egy fajtáját találtuk, melyeknek nedvét a doktor szürcsölhette, különben összeesett volna a bágyadságtól. Csak hogy nem ez a gyümölcs és nem az én jelenlétem tartotta őt fenn, hanem az a lázas öröm, melyet e nagyszerű felfedezés keltett benne. A láb pedig jobban ártott neki, semhogy egy ember, akinek a hátában golyó van, el tudta volna viselni. Á

(Folytatjuk.)

SPORT**Több mint száz ezer lej oltszkasztása miatt felfüggesztették a bucuresti labdarugó-alkerület őt tisztviselőjét**

(BUCURESTI.) Eladescu ügyvéd, a Venus elnöke, mint ismeretes, az ügyészség feljelentést tett a labdarugó szövetség ellen, melynek vezetőségét súlyosan megvádolja különféle visszaélésekkel. A feljelentés megtörténte az egész országban nagy felzúdulást keltett és annak okát különbözőképpen magyarázták. Az egyik ma reggeli fővárosi lapban most nyilatkozik Eladescu dr., aki a következőket mondotta:

— A bucuresti labdarugó alkerületnél nagyszabású csalások és lopások folynak évek óta, de a szövetség ebben az ügyben még semmiféle intézkedést nem tett, a bűnösök ellen nem járt el, ami a kiküldött vizsgálóbizottság szerepét is gyanússá teszi. Kértem továbbá azt is, hogy a szövetség pénzügyeit is vizsgálják felül három évre visszamenőleg, de a szövetség elnöksége kéresemhez nem járult hozzá. Ezek után kénytelen voltam az ügyészséghez feljelentést tenni, mert mint sportéletünk egyik munkása, nem nézhettem tétlen egy egész maffia garázdálkodását.

A DÉLI LIGA SIETVE VIZGÁLATOT INDIT ÉS NAGYSZABÁSÚ PANAMÁT LEPELEZ LE

Az ügyészségi feljelentés ugylát-szik megmozgatta a déli ligát, mely sürgősen vizsgálatot tartott az alkerületben és megállapította, hogy 1930-tól kezdődőleg az alkerület pénztárosa és tisztviselői hamisításokkal és csalásokkal 125.000 lej taptak el, mely összeget az alkerület volt és jelenlegi tisztviselőinek és több egyesületnek terhére iratta, azonkívül az

ellenőrzések elmulasztása miatt és más bűncselekmények miatt két évre felfüggesztette mindennemű tisztségtől Dumitrescu őrnagyot, Daraschiv Dumitru, Niculescu Jorgu, Paul Bandit és Taubmannt. A liga csak az anyagi felelősséget állapította meg és saját hátszékében járt el büntetőleg, de a vétkesek ellen most sem tett bírói feljelentést. Ezt most Eladescu ügyvéd tette meg az ügyészségnek és ezzel kapcsolatban a szövetséget bünpártolással is vádolja.

A fővárosi sportkörökben nagy érdeklődéssel várják az ügyészség vizsgálatát, melytől sokan szenzációs letartóztatásokat várnak.

VISSZAHIVJÁK PLAGINO FŐSZÖVETSÉGI ELNÖKÖT

Az Eladescu ügyvéd által megindított purifikáló munkával kapcsolatban nyilatkozott dr. Tilea, a labdarugószövetség elnöke is, aki a sajtó részére a következőket mondotta:

— Megvárjuk az ügyészség vizsgálatának eredményét és ahhoz mérten fogunk intézkedni. Mi nem tagadtuk meg Eladescu ügyvéd kérésének teljesítését, ő félreértés következtében elhamarkodva terelte bírói utra, az alkerületnél valóban létező visszaéléseket. A szövetség ellen hájszámak egyébként igen sajnálatos következménye Plagino főszövetségi elnök lemondása, akit én a szövetségem nevében felkértem elhatározásának megmáskítására és remélem, hogy a nagyon érdemes sportvezér ismét vissza fogják nyerni. A labdarugószövetségnek különben nincs titkolni valója és mindenben a bíróság rendelkezésére fog állani.

Mussolini Tokió javára lemondott az 1940-ik évi olimpia rendezéséről

(TOKIO.) Soyevsima báró, a japán olimpiai bizottság elnöke a napokban érdekes levelet kapott Mussolinitól. Az olasz „duce” bejelentette a japán elnöknek, hogy az 1940-ik évi olimpia rendezéséről Olaszország lemond és a maga részéről mindent elkövet, hogy az

olimpiát 1940-ben Tokió kapja meg.

Mussolini levele nagy örömet keltett a japán sportkörökben, melyek egyébként már megkezdtek egy óriási méretű olimpiai stadion építését.

Felfüggesztették a bucuresti labdarugószövetség tisztikarát

(BUCURESTI.) A Labdarugó Főszövetség a késő éjszakai órákban ülést tartott, amelyen foglalkozott az Eladescu-támadásokkal kapcsolatban a Biroul Federal ügyével. A Főszövetség azzal az indokolással, hogy a Biroul Federal ellen bírói eljárás van folyamatban, felfüggesztette a Labdarugó alkerület egész tisztikarát. A Labdarugó Szövetség élére interimár bizottságot neveztek ki, amelynek elnöke dr. Tilea lett.

tagjai Manoila, Davila ezredes, Savulescu, Savu, Boerescu és Nedelcoviciu. A Főszövetség nem vette tudomásul Plagino elnök lemondását, kérte, hogy továbbra is lása el tisztségét.

ROMANIA PROFI TENNIS-BAJNOKSÁGÁT C. Tapasescu nyerte meg, aki a tegnapi döntőben óriási küzdelem után 6:0, 4:6, 5:7, 6:3, 7:5 arányban győzte le Marin Badint.

Társadalmi élet

() SAKKVERSENY A KOLPING LEGÉNYEGYLETBE. A helyi Kolping Legényegylet f. évi november 5-én kezdte meg ezévi egyéni sakkversenyét, amelyre vendégszalkozókat is szivesen lát a Kolping sakk-szakosztály vezetősége. Benevezési díj 25 lej. Jobb helyezést elért játékosok díjazásban részesülnek. BENEVEZNI LEHET MINDEN ESTE 9—11-IG A LEGÉNYEGYLET HELYSÉGEBEN. Str. Baron L. Pop 3. szám alatt Mendrei Sándor sakk-szakosztályvezetőnél.

() KRISZTUS KIRÁLY-ÜNNEPELY A HELYI KOLPING LEGÉNYEGYLETBE. 1935. október 27-én Krisztus Király ünnepén este fél 9 órai kezdettel a helyi Kolping Legényegylet Str. Baron L. Pop 3. szám alatti helyiségeiben Krisztus Király tiszteletére ünnepélyt rendez a következő műsorral: 1. Ünnepi beszédet mond Márton Áron népszövetségi igazgató. 2. Gyóni G.: „Jézus”, szavallja Ehrh János. 3. Hegedűszóló előadja Guráth Erzsébet, zongorán kíséri Zsizsmann Rezső karnagy. 4. Mécskölteményeket szavall Gergely István. 5. a) Kreutzer: „A nap dicsőlesüt”, b) Horváth: „Csendülj dalunk” előadja a helyi Iparyegylet művész dalkara. Vezényel Zsuzsman Rezső karnagy. 6. Krisztus Király az egyházművészetben. Hirschler József prelátus vitettétképes előadása. 7. „Segítsé!” hangjáték szavallókórusra írta Romhányi István. Előadja a Hölgykongregáció és a Kolping Legényegylet 4. szolamu szavallókórusa. Vezényel Bálint József legényegyleti igazgató. E magasztosnak ígérkező ünnepélyre az érdeklődőket szeretettel meghívjuk. Belépődíj nincs.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, október 24.

BUCURESTI. 13: Lemezek. — 14:15: Lemezek. 18: Rádiózenekar. 19:20: Rádiózenekar. 20:15: Dallermezek. 21:15: Filharmonikusok.

BUDAPEST I. 7:45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11:20: Mikes Kelemen leveleiből, felolvasás. 11:45: Felolvasás. 13:05: Cigányzene. 13:30: Hírek. 14:40: Zongoraverseny. 15:40: Hírek. 17:10: A magyar nőnevelés uttörője előadás. 17:45: Hírek. 18: Mezőgazdasági előadás. 18:30: Jazz zene. — 19:15: Előadás. 20:20: A rádió külföldi negyedórása. 20:40: Tárorgató, zongora kísérettel. 21:05: Én és a kisöcsém, közvetítés a Városi Színházból. 22:15: Hírek. 24:40: Hanglemezek. 1:05: Hírek

BUDAPEST II. 18:05: Hanglemezek. 19:50: Előadás. 21:45: Babits M. beszél Meredigh „Az öozs” c. regényéről. 21:05: Harmonia kettős. 21:45: Hírek. 22: Cigányzene.

BÉCS. 8:25: Könnyű lemezek. 13: Szórakoztató zene. 15: Szoprán lemezek. 17:05: Népzene lemezek. 18:30: Kína és Japán dalok. 20:20: Hangverseny. 23:10: Angol dalok. 24:05: Apera lemezek. Utána több lemezek.

BERLIN. 7:30: Bányászzenekar. 21:10: Tarka szüreti est zenével és dalokkal. 22:15: Kabaré. 23:30: Rádiózenekar.

Ford élete az előétel és a feketekávé között

Charles Sorensen, a százezer munkást foglalkoztató Ford-művek első igazgatója, az amerikai autókirály munkatársa és bizalmas barátja, aki most üzleti ügyekben Londonban tartózkodik, érdekes részleteket mond el hatalmas barátjának magánéletéből:

— Vannak emberek, akik azért élnek, hogy egyenek — kezdte előadását egyik angol újságírónak — mások viszont abban a tévhitben élnek, hogy az ember azért eszik, hogy éljen. Ford ugyan nem inyenc, de az étkezést munkanapjai fontos eseményének tartja. Mindig családi körben lunch-öl s az étkezési szüneteket a következő órákban szükséges rendelkezésekre használja fel. Előétel és hal között dönt az új munkatárs beállításáról, a deszsert és feketekávé között pedig az újabb milliós beruházások felett Déli 1 és 2 óra között senki sem zavarhatja. Ilyenkor igazgatóival ül együtt a kerekasztalnál, ilyenkor mindig jókedvű, örül, hogy elzárkózhatik a külső világtól.

— Lucnél négy néger szolgálja fel az egyszerű, tipikusan amerikai ételleket. Keménykötésű, szélesvállú legények ezek a négerok, alkalmasint ostoba fickók, akik azonban mindig barátságosan mosolyognak. Ez a mosoly kötelező rájuk nézve. Aki nem tud mosolyogni, sohasem kerülhet Ford szolgálatába. Az autókirály szereti a derűt maga körül.

Igazán van Mosoly és derű nélkül hogyan tudná elviselni — határtalan gazdagságát?

— VASUTAS GYÜLÉS MA ESTE AZ ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHONBAN. A vasuti munkások ma este 7 órai kezdettel nagygyűlést tartanak az Építőmunkás Otthon nagytermében, melyen a bucarestii központ elnöke is részt vesz. A gyűlés napirendjébe a kisebbségi alkalmazottak nyelvvizsga kérdése és a nyelv nemtudása című fegyelmi uton való elbocsátásuk ügye is szerepel.

— KÖVEKKEL DOBÁLTÁK MEG A BÉKÉS JÁRÓKELŐT. Rosenbergné Ignác clujii lakos ma feljelentést tett a rendőrségen, hogy amikor a külső Calea Chintaului-ban lévő iskolába ment, hogy gyermekét megkeresse, az Írisz-telepi cigánycolonia tájékan ismeretlen fiatal emberek kövekkel megdobálták, úgy, hogy menekülni volt kénytelen. A rendőrség a feljelentés ügyében megindította a vizsgálatot.

— MEGÖRÜLT MALEK. A HÍRES FIMKOMIKUS. A newyorki Herald jelentse szerint Buster Keaton, a híres filmkomikust kényszerzubbonyban az idegyógyvászatra szállították. Az orvosok véleménye szerint Malek elmezavara influenza megbetegedés, anyagi gondok és családi viszály következménye.

A LABDARUGÓ-SZÖVETSÉG VISSZAUTASITOTTA az Univerzitatea óvását a Ripensia és a Románia óvását a Gloria ellen.

CSEHSZLOVÁKIA—OLASZORSZÁG. Európa—Kupa mérkőzés lesz vasárnap Prágában, a két ország B-válogatottjai pedig Genovában játszanak egymással.

Birlescu főügyész közbenjár a nyugdíjasokat sújító sérelmes rendelkezés visszavonása érdekében

(CLUJ.) A nyugdíjas társadalom körében élénk visszhangot keltett a „Jóestét!”-nek az az alkotója, amelyvel őszinte hangon feltárta azt az újabb kálváriajárást, amelyre a nyugdíjasokat a házadó rendezésének igazolására reákönyösítik. Ez a rendelkezés kivétel nélkül minden öreg, törődött nyugdíjasra nézve súlyos megpróbáltatást és rengeteg utánjárást jelent. Azokra is, akik háztulajdonosok, azokra is, akik bérlők. Most az a néhány ezernyi nyugdíjas, akik hónapról-hónapra szorongva várja illetményeinek kifizetését és az adóhivatalokat lesz kénytelen járni azért, hogy a szükséges hivatalos igazolásokat megszerezze. A nyugdíjas-társadalom ez ellen az újabb bürokratizmus megnehezítés ellen egységesen veszi fel az önvédelmi harcot. Az öreg nyugdíjasok levelekkel árasztják el szerkesztőségünket, amelyekben megdöbbenésüknek adnak kifejezést, hogy őket akarják felelőssé tenni házigazdáik adóhátrálékaikért és az ő illetményeikből akarják

levonni azok adóját. Ez szörnyű helyzet elé állítaná a nyugdíjasokat mert így igazán az Isten irgalmára lennének utalva. És máris is reméltem gondolkodni arra, hogy mennyi lesznek kénytelenek szeladgálni egy-egy ilyen igazolásért és az illetményeik kézhezvételéért.

A nyugdíjasok részéről egyébként ma küldöttség jelent meg Birlescu törvényszéki főügyész előtt, akinek elpanaszolták azt a súlyos jogsérelmet, amely a nyugdíjasokat ilyen formákban akarja elütni jogos járandóságaitól. A nyugdíjasok a főügyész közbenjárását kérték sürgősen ebben a dologban, amelyet a főügyész készséggel meg is ígért. Kilátásba helyezte, hogy személyesen jár el Pop pénzügyi adminisztrátornál a sérelem orvoslása céljából és azt mondta, hogy amennyiben ez az intervenciójára nem történne meg, úgy a nyugdíjasok adják be írásban a panaszukat s haladéktalanul gondoskodni fog pénzügyi hatóságok önkényes intézkedésének visszavonása iránt.

Kétarcu szörnyzülöttet hozott a Világra egy Muscel megyei asszony

(CAMPULUNG.) Az egész környéket nagy izgalomban tartja most az a csodálatos szülési eset, melynek szenvedő szereplője Maria I. Bancila asszony volt a közeli Rucar községben. Az asszonynak a napokban fiugyermeke született, akinek két arca is volt. Egy elől és egy hátul. Az előlő arc balfelén két szem, két füle és egy orra volt. A fej hátsó részén levő arcnak a jobb felén volt egvelen füle, orra és nyelv nélküli szája. Az aj-

kai egészen összeértek az orrával. A csodaszülött belelegzése az előlő arc fülén keresztül történt, míg a kilélegzés a mindkét arcon levő szájakon keresztül. A koponya egészen vékony bőrrel volt csak befödve és semmiféle hajnak nem volt nyoma sem rajta. A csodaszülött 48 óra után meghalt. Az orvosok most tanulmányozzák a ritkaságzámba menő szörnyzülött holttestét.

APRÓHIRDETÉSEK

KIADÓ LAKÁS

2 SZOBA, veranda, konyha, fűrdőszoba azonnal kiadó Bădescu 13. Avram Jancu-uccai zsidótemetőnél. (9666)

NYOMDA központban szakembernek bérbe azonnal kiadó. „Műintézet” jellegre kiadóhivatalunkba. (9668)

KÖZPONTHOZ közel kertés vilába, napos, különbejáratu par-kettes butorozott szoba elsőjére kiadó. Str. Babes 19. (9678)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, jelleg, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 L

KIADÓ uccai szoba konyha, speiz november elsőre. Decebal 40. (9669)

EGY szoba hozzátartozó nagy fűthető verandával november elsőjére kiadó Str. Regmt 83. Infanterie 6. (9672)

EGY szoba konyha kiadó. Vizezeték, villany. Cim: Calea Mottilor 60. (9679)

KIADÓ belvárosban butorozott szoba két-három személynek, vagy házaspárnak, esetleg ebéd kosztal vagy KONYHÁBA FÖZHETNEK. Cim a kiadóban. (9689)

Ha kopott, zsiros, fényfoltos
RUHÁJÁT VEGYILEG FESTETNI,
vagy TISZTITTATNI AKARJA,
bizalommal forduljon a 40 év óta fennálló
s a szakmában országos hírnévnek örvendő
C Z I N K VEGYÉSZETI-GYÁRHOZ,
CLUJ, STRADA POETAS 5. SZÁM.
V i d é k i megrendelők postán eljuttatott
ruháit néhány nap alatt utánvétellel küldi.
Olcsó árak! Jó és pontos munka!

Ri kell fizetni a hátrálékos gépkocsi-adókat

(CLUJ.) A pénzügyigazgatóság újabb rendelkezést adott ki, amelyben nyomatékosan felhívja az összes érdekelteket, hogy november elsejéig bezárólag feltétlenül fizessék ki az október—decemberi negyedévre szóló autoadójukat. Azok ellen ugyanis, akik nem tesznek e kötelezettségüknek eleget, kihágási eljárást indítanak meg és büntetéssel rójják meg őket.

Vasvillával kergettek el a végrehajtót

(CLUJ.) Tegnap a moctui perceptor adót szedni ellátogatott Chesau községbe, ahol Vig Dani és Vig József gazdálkodók vasvillával ütétk el a portájukról az adóhivatali tisztviselőt. Ezért hatóság elleni erőszak című vizsgálat indult meg mindkettőjük ellen.

Betörők jártak a községházán

(CLUJ.) Luna de Sus községben e hó 19-éről 20-ára virradó éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak a községházára, ahol nyitva felejtett vaskasszát alaposan megdézsmálták. Eddig nem sikerült megállapítani, hogy milyen összeget tartalmazott a községháza pénztára s a nyomozás még nagyobb erővel folyik.

Felmentették a bizományi sikasztással vádolt kereskedőt

(CLUJ.) A múlt év őszén a Sebessi-féle Román Textilipar-cég büntető vádi feljelentést adott be Hugó Hoher kereskedő ellen, azzal vádolták, hogy 9859 lej értékű bizományi árut elsikkasztott. A bistrítai törvényszék tárgyalta az ügyet és a vádlottat felmentette azon az alapon, hogy a feljelentő cég könyvvezetése a legrendetlenebb módon lett vezetve és ilyenformán nem lehet megállapítani, hogy a vádlott tartozott-e azzal az összeggel, vagy sem. Ugyanakkor Hugo Hoher mintakönyvelést vezetett, melyből kitűnt, hogy semmivel sem tartozik a cégnek.

A törvényszék ugyanakkor azt a határozatot is hozta, hogy az ügy azonkívül sem tartozik a büntető fórumok elé, mert teljes polgári jellege van és a cég csak ezen az uton érvényesítheti jogait. Felelősség folytan ma került a helyi tábla I. szekciója elé az ügy, mely rövid tanácskozás után helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

— A NEMZETI-PARASZTPÁRT AKCIÓI. Amint az „Universul” jelelnti, a nemzeti-parasztpárt vezetőségét rövidesen összehívják. Felmerült az a terv is, hogy november 14-ére tervezett gyűlést előbbre hozzák 2—3 nappal, hogy a kormány lemondjon a vele szemben tervezett intézkedéseiről.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei, jelítés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ. REGELE FERDINAND 114. (f 2433)

KOPOTT SZÖRMEBUNDÁJÁT szőrméjét újjá varázsolja Stern és Epstein szőrmeszalon Str. Londrei 23. Szőrmék nagy választékban. (f 2245)

NŐI FEJ DISZE szépen ondolált haj. Ondoláttasson Mimosa hölgyfodrász-szalomban Piața Stefan Cel Mare 7. (9663)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 2432)

CIPÉSZ MUNKÁK LEGOLCSÓBB javítása CSÁKI VARROTT cipőüzemben Chinez 2. alatt készülnek. (Óvár.) (f 3402)

HÁZHELY vasúti műhely mellett 52x38 m² bekerítve, részben, vagy egészben sürgősen és olcsón eladó. Cím a kiadóban. (9565)

DANIEL CSERÉP KÁLYHÁT (nagyobb) keresünk megvételre. Cimeket a kiadóba kérünk. (9255)

ZEPHIR kályhát (kisebbit) keresünk. Motilor 54. (f 2421)

VENNÉK Donát-ut eleje környékén, vagy tisztviselő telepen házhelyet. Jelige: „Kp. vétel“. (9609)

VESZÉK 1070. MÁV cséplőt heremorzsolóval. Ijjés. Aghires. (9607)

JÓKARBAN levő női fekete télikabát közepertmetre eladó. Mózes-né. Memorandului 2. (9619)

ÁLLÓ GŐZKAZÁN 15—20 m² tüzfelületű, teljesne jó állapotban megvételre kerestetik. Ajánlatokat kiadóba kérek. (7950)

FORD autó négyhengeres, jó állapotban alkalmi áron sürgősen eladó Iuliu Maniu 22. (9637)

KICSI „Opelre“ való 4 prima külső gumí és mindenféle alkatrész eladó. Reg. Carol II. 11. (9629)

ÜZLETHELYISÉG jóforgalmu Mihály Viteazulon betegség miatt átadó. Cím a kiadóban. (9645)

VÉLER-VILSON varrógép eladó. Oăsașu 34. Fűszerüzlet. (9656)

PALAFEDÉL (etermit) olcsón eladó. Tache Ionescu 3. Írógép eladó „Intim“nél. Str. Vlăhuta. (9651)

GYÜMÖLCSFA CSEMETÉK MAAR LÁSZLÓ aiudi faiskolájából megérkeztek, minden fajban dus választék az új telepen. Torday műkertésznél. Regele Carol II. 7. Olcsó árak. (f 2424)

Ha van pénze !
nincs pénze
lesz pénze
mindenképp vehet férfi és női cipőket
heti **50 Lei**
részletfizetésre
„ARCO“ cipőkereskedelmi vállalatnál
CLUJ, Str. Dubalarilor 13.
(Főposta mellett)

DIÓFAHÁLÓK eladók. Márk asztalos. Str. Fântânele 30. (9657)

BELVÁROSBAN jól jövedelmező ház családi okok miatt jutányosan eladó. Cím a kiadóban. (9462)

ÁLLOMÁSHOZ közel sürgősen eladó ház fűszerüzlettel és italmérséssel, fizethető részletre is. Cím a kiadóban. (9517)

KÁLYHÁT, kisebbet, Danielt oszlopot keresek. Eminescu 6. (9551)

HASZNALT RUHÁKAT, télikabátokat legmagasabb árban veszek, csekély haszonnal eladók. Roth, P. Unirii 5. Városháza oldalán. (8697)

MODERN 50 cm járathu Scheping-gép eladó Cím a kiadóban. (9676)

KOMBINÁLT háló szekrény külön is eladó. Gen. Poetas 2. (9677)

30 ÉVE fennálló gyümölcsfarraktáromban szerezhethi be kis és nagymennyiségű prima „AIUDI“ Alma körte.

Cseresznye, meggy, Kajszi, őszibarack, Diófa, Lugasszőllő, Diszfa és Diszbokrok szükségletit. Griger. Reg. Carol II. 39. Ügyeljen a címre. (9683)

EBÉDLŐK, hálók, konyhaberendezések olcsón eladók. Piața Mihai Viteazul 34. (f 2434)

ELADÓ pianino, rádió, konzul tükör, fűszer üzlet berendezés, festmények, fehér vaságy. (9687)

ELADÓ kétszáz éves komod és szekrény intarziás, 8 ezer lejért, villany lámpa, két szekrény, mahagoni kicsi garnitúra, leányka kabát, szoba torna-hinta Piața Unirii 10. I. em. (9684)

2—3 HIVATALNOKNŐ szállást kaphat. Str. Jasiilor 18. (9658)

SÜRGŐSEN eladó 1200 m² vagy fele sarok házhely, mely 30 méter frontszéles 60 lej m² Mărzescu Andrei Muresan végén. Érdeklődni Amos Frâncu 9. (9659)

UJ His Master patefon eladó str. Babeș 39. (9662)

HÁROM kávéházi nagy dominó-játékot keresek megvételre. Fuchs-Regina Maria 11. (9667)

TRAFIKOT, jóforgalmu átvennék. „Azonnal“ jelígre. (9693)

ZONGORÁT vagy pianinot bérbre keresek Hoffmann. Motilor 25. ajtó 4. (9692)

ÁLLÁST KAPHAT

EGY manikűrös, ki ondolálni is tud, felvétetik. Str. Dima 1. Minicritilor Frizeria „Patria“ (9382)

NYOMDÁSZTANULÓT (két középiskolával felvesszünk Livezii 4. (9306)

VARRODÁBA segéd leány és tanuló felvétetik Reg. Ferd. 93. (9670)

TANULÓ felvétetik Mignon cukrászdába. Jorga 5. (9673)

SEGÉD paraszt textilszakmához tökéletesen értő felvétetik Réger Mihai Viteazul 7. Ugyanott tanuló felvétetik. (9665)

ÖNÁLLÓ tűzőt azonnalra keresek. Kirschner. Capitan Ignate 23. sz. (9655)

MUNKÁSLEÁNYOK, kik fémipari üzemből excender-présen és gyorsfurógépen dolgoztak felvétetnek. Bucovina 21. (9675)

PACURA fűtéshez szerelő gépész felvétetik. „Unio“ gőzfestőde Str. Bucovina 32. (9680)

EGY jó vegyes cipész munkát állandó munkára felveszek. Cím Géczi István. Ludus. (f 2435)

FIATAL cipész segéd vegyes munkára fölvetetik. Cím a kiadóban. (9688)

ÁLLÁST KERES

PERFEKT felsőruha varrónő hívásra házhoz megy varrni Vidékre is kimegy. Cím: Str. Feleacului 37. (9479)

4 KÖZÉPISKOLÁT végzett fiatal leány perfekt román, magyar nyelvtudással irodai, vagy üzletbe kiszolgálónői állást keres. Cimeket a kiadóba. (9647)

PERFEKT önálló német, román, magyar levelező és könyvelő állást keres. Vállal óramunkát és magyar-német fordításokat is. Ajánlatokat „Nem nagy igényű“ jelígre a kiadóba kér. (9461)

PERFEKT román, magyar gépíró irodai, pénztárnoki, vagy trafikba állást keres. „Kifogástalan“ jelígre. (9592)

NAGY KERESKEDELMI gyakorlatú bró magyar, német, román mérlegképes könyvelő, perfekt német, magyar levelező, gyakorlatú pénztárkezelő, adó- és házádministrációs ügyekben szakértő, helybeli hatóságoknál jól bevezetve, állást keres, vagy órakönyvelést és levelezést vállal szerény díjazás mellett. Cím: „Feltétlen megbízható“ a kiadóban. (9518)

PERFEKT vendéglői szakácsnő állást keres. Vidékre is menne. Cimeket „Jólfőző“ jelígre. (9671)

KÜLÖNFÉLÉK

NÉMET nyelvórákat adok. Heti 2 órát 120 lejért havonta. Avram Jancu 18. I. 12. (9653)

ELVESZETT egy betegsegélyző könyv. Megtaláló szíveskedjék visszaszolgáltatni. Cím: P. Stefan cel Mare 2. Sălăgean. (9654)

MADAME KISS BUCURESTI Str. Generala Angelescu 18. alatt speciális szabással a legtökéletesebb fűzőket készíti. (B 17)

KARIKÁN levő 2 darab kulcsot találtunk a Regele Ferdinand-ut. Tulajdonosa átveheti a kiadóban. (f 2429)

VARRÓGÉP javításokat felelősség mellett vállal Asztalos mehanica. Jorga 2. (9116)

KÖZÉPKORU özvegy nő belvárosi szépen butorozott szobájában elfogad idősebb nyugdíjas uriembert vagy házaspárt teljes ellátásban vagy betegét ápolásban. Cím a kiadóban. (9690)

ROMEÓ sokszorosító és apróbetűs írógép bérbe kerestetik. Ajánlatot bérmegjelölésével „Romeo“ jelígre a kiadóba. (9761)

HA komoly jóslást óhajt, keresse fel CORNELIUS NÉMET ASZTROLOGUST, aki a titkos tudományok segítségével megfejti jellemét és egész életfolyását. Fogad: PIATA MIHAI VITEAZUL 7. Jósolás 15 lej. (9686)

CSUKOTT AUTÓVAL város területén állandó jellegű személyfuvarozást pauszál összegért vállalkozók, ugyancsak gyerekek iskolába szállítását a reggeli órákra vállalom. Cím a kiadóban. (9660)

ORVOSILAG kiépzett hölgy massageokat vállal. Str. Constanta 7. (Bulgaria-telep) Cluj. (9674)

KÁRPITOS MUNKÁKAT modern kivitelben legújtanvosabban készít Milonean. Piața Stefan Cel Mare 6. (f 2433)

EGY szoba, konyha, speiz kerestetik belváros közepében nyolcszázért 1-re. Cím a kiadóban. (9650)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ 2 szoba, konyha, speiz novemberre, ujonnan épült ház. Str. Magazie 15. (9523)

ÜZLETHELYISÉG nagyméretű lakással vagy anélkül bármilyen szakmának megfelelő. Kiadó. Victoria 20. (9429)

KIADÓ Operától 3 percre 2x2 szoba, hallos, összkomfortos lakás, ujonnan épült villában. Bővebbet: Str. Vlăhuta 3. I. em. 6. (9615)

3 SZOBÁS, fürdőszobás lakás kiadó. Gen. Grigorescu 55. (9212)

KÉT különbejáratu emeleti napos butorozott szoba kiadó. Str. Jorga 5. (f 2423)

SZÉP lépcsőházi, elsőemeleti UTCAI SZOBA üresen kiadó. Irodának, szalonnak is kiválóan alkalmas. Str. N. Jorga 5. (f 2425)

KÉT szoba parkettes, fürdőszoba, előszoba, konyha, napos villában kiadó. Grigorescu 14. (9631)

BUTOROZOTT szoba főzőkemenccével november 1-re kiadó. Str. Londrei 19. jobbra. (9648)

KÉT szoba, konyha, komfortos lakás november 1-re kiadó Londrei 19. (9649)

3 SZOBA, konyha, fürdő- és előszoba, pince padlás novemberre kiadó. Regele Carol II. 73. (9652)

KÉT szoba, konyha, elő- és fürdőszobás külön telek kiadó. Calea Regele Carol II. 79. (f 2408)

4 SZOBA, fürdőszoba, parkettes modern lakás, két szoba különbejáratu, Ugyanott 2 szoba, fürdőszobás és két különbejáratu parkettes szoba nov. 1 kiadó. Legunele Ardeleana 5. (9507)

KIADÓ egy szoba, konyha, speiz. A. Jancu 52. (9685)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butorozott szobák főzőkemenccével 3—400 lejért kiadók azonnalra is. Cernăuți 21., délután. (9696)

EGY szoba, konyha olcsón kiadó str. Strâmbă 10. Értekezni Avram Jancu 14. első ajtó. (9691)

HIREK

Felölös szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Október 24 Csütörtök
Róm. kath. Raph. főan. Prot. E.
Raph. Gör. kath. Ar. Valent. Izr.
26. Szimbasz Thora.

JÓESTÉT!

ANYA ÉS LEÁNYA

— Jobban tennéd, ha férjhez mennél, a férfiak ugvis szeretik a buta libákat.

— Tévedsz mama, az csak a te idődben volt...

EZ IS EREDMÉNY

— Van mégis valami jó abban, hogy Lili a főzőiskolában járt. Azóta a koldusok elkerülnek beámulni.

— Hogy-hogy?

— Hát tudod, mi nem pénzt szokunk adni a koldusoknak, hanem egy kis ebédet, vagy vacsorát...

ZSÓFI MEGMONDJA

— Mondja, Zsófi, tulajdonképpen miért jött el maga az előbbi helyéről?

— Mert nem tudtam, hogy itt még rosszabb dolgom lesz...

KÜLVÁROSI IDILL

A Napközi otthonban elmeséli a tanítónéni:

— Pista és Jancsi karafogva jöttek az iskolába. Megkérdelem:

— Na, mióta ez a nagy barátság?

Pista: Most együtt lakunk a Jancsi édesanyjával.

— Hát tinálatok Jancsi, elég hely van? — érdeklődöm tovább.

Jancsi: Van két ágyunk, az egyikben alszom én meg a Pista, meg a Pista kis testvére. A másikban alszik a Pista papája.

— Egy pillanatig a gyermekek hallgatnak, majd a Pista kivágja: ... meg a Jancsi mamája...

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint csökkenő légáramlás, helyenként felhő várható. Reggelenként a ködképződés gyérebb; a hőmérséklet éjszakára lehül, nappal azonban felmelegszik.

— **INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK.** Folyó hó 19-től 25-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács (Str. Memorandului), Dr. Olariu (Str. Regina Maria) és Popa Ioan gyógyszerára (Cal. Regele Ferdinand).

— **VÉRÉS TÜNTETÉST RENDEZTEK A SZTRÁJKOLO NÉGEREK.** Saint Vincendről jelentik, a sztrájkoló négerok a városban súlyos zavargásokat idéztek elő. A rendőrség a tüntetőket szétoszlásra szólította fel, de amikor ennek nem tettek eleget, közéjük lőttek. A zavargások három halálos és számos súlyos sebesült áldozata van.

Furkosbottal félholtra verté a haragosát

(CLUJ.) Dávid Joan Rachanita albamegyei gazdálkodó azért került ma súlyos testisértséssel vádat alá a tábla III. szekciójának tanácsa elé, mert tavaly március 23-án furkosbotjával félholtra verte Sebes városba Luput Cosma nevű régi haragosát. Tettét kissé ittas állapotban követte el s olyan alaposan

„elnadrágolta“ Lupu Cosmat, hogy az négyheti kórházi kezelésre szorult. Annakidején az albajuljai törvényszék 1 havi fogházra, valamint elzárásra is átváltoztatható 500 lej pénzbüntetésre ítélte Dávid Ioant és ma a tábla helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

Ma este bucsuzik Erdélytől Szücs László

Ma, szerdán este a Mézeskalács parádés főszerepében mond bucsut az erdélyi közönségnek Szücs László. Az óriási érdeklődés után újulve, teljesen zsufolt ház fogja bucsuztatni a vendégművészt, aki

most Bécsbe utazik hosszú vendégjátékra és onnan Európa többi metropolisáiba hívják szerződésai. A bucsuelőadást rendes helyárrakkal tartja meg a színház.

Százhuszas tempó

Csütörtökön este a közönség széles rétegeinek kérésére ismét szerepel a műsorban az év nagy vig-

játék sikere a Százhuszas tempó Budaházy Magdával a női főszerepben.

Történnék még csodák

Ábrahám Pál legújabb operettje a világvárosok színházaival egy időben, péntek este nálunk is színpadra kerül. Az operettirodalomban nincs biztosabb márka, mint az Ábrahám Pál neve, akinek számára ezuttal olyan kitűnő librettisták írtak szövegeket, mint Harász Imre és Békeffy István. Az Egy csók és más semmi szövegírói. A színház természetesen a legnagyobb áldozatkészséggel készül a bemutatóra, mert ez az ope-

rett lesz az esztendő nagy slágere. Tündöklő díszletek, ragyogó ruhák, raffinált világítási eszközök készülnek a darabhoz.

Gróf László óriási apparátussal végzi a darab előkészítő munkálatait, amelyben a színháznak mind a három szubrettje jobbnál jobb szerepekhez jutott, úgy, hogy a darab élénkség, vidámság és úde frissesség tekintetében túl tesz minden eddigi operetten.

MA, szerdától újból egy világszláger mutat be — a **Royal** mozgó Erdélyi premier **Richard Tauber** és menyasszonyának **Diana Napier**-nek legújabb világ-hírű filmje **„Mámoros órák“!** Film előtt új journal Előad. kezd.: 3, 5, 7, 9 óra

— **MAGYAR IRÓK EGYETEMES ÜNNEPSÉGE BUDAPESTEN.** Október 26-án Budapesten a magyar írók egyetemes nagy ünnepeket rendeznek, amelyen első ízben szerepelnek együtt Magyarországon, valamint az utódállamok magyar írói. A nagyszabású műsorok ünnepeit, amelyet Muhorai Elemér rendez, Erdély írói dr. br. Kemény János, Nyirő József és Szántó György, a Felvidéket Tamás Mihály, a Vajdaságot Csuka Zoltán és Fekete Lajos képviselik, míg a többi utódállamok műveit Bulla Emma, Sashegyi Erzs, Szelezky Istvánné és Török Erzsébet fogják bemutatni.

— **ERDÉLYI ISKOLA.** A György Lajos és Márton Áron kitűnő szerkesztésében megjelenő „Erdélyi Iskola“, amely a katolikus társadalom névös oktatásügyi és népnevelő folyóirata, most lépett a III. évfolyamába. A magas színvonalú lap új kétfős száma a népnevelés összes időszerű problémáit letárgyalja a különböző nevelési és tanítási stb. kérdések keretében. A tartalmas lap közleményelt Márton Áron, Blédy Géza, György Lajos, Veress Ernő, Domokos Pál Péter, Vásárhelyi Lajos, Magyar Tamás, Kolozsvári Koloj és másik írták. Nagy érdeme a kitűnő folyóiratnak, hogy a Szülői Iskolája című rovatában, valamint a különböző előadások és ünnepek rendezé-

sére adott munkatervekben szakszerű magyar kulturális utbaigazítást ad az összes neveléssel és szellemi irányítással foglalkozók számára. Az Erdélyi Iskola a maga mintaszerű programjával valóban házagpótló az erdélyi szellemi életben és a lap mindenki részéről a legmelegebb érdeklődést és támogatást érdemli meg.

— **TEPLOMI ÜNNEPSÉG.** A Református Nőszövetség vasárnap délután rendezte meg második templomi ünnepeit a Cogălniceanu uccai nagy református templomban. Az ünnepeket Vásárhelyi Boldizsár esperes imája vezette be, majd teológusok ének- és szavalt számai következtek. Utánuk Dóczyné Berde Amál, a kiváló festőművész tartott érdekes szabad előadást a református anvak hivatásáról. Majd Czeglédy Emmi, a ref. leánygimnázium kitűnő énekes- és zenevezetője adott elő szépen csengő, rendkívül kulturált és bensőséges melegségű hangján két áriát megkapó hatással, orgona kísérettel. Ugyancsak az ő vezénylése mellett a ref. leánygimnázium növendékeinek énekkara, a ref. főgimnázium és teológia egyesített kórusa pedig Tárcza Bertalan tamár dirigálásával mutattak be hatalmas kari-számokat. A lélekemelő ünnepeket Vásárhelyi esperes köszönő szavai rekesztették be.

Függöny mögül

Régi ismerősökről mindig jólesik hírt hallani. Így örül az ember, amikor a Délibáb hasábjain találkozunk Izsáky Margitnak, a cluji színtársulat évek előtti tagjának nevével, aki tudvalevően Kádár Imre színiigazgatónak az elvált felesége. Izsáky Margit a Délibáb hasábjain érdekes interjút közöl a magyar fővárosban időző kapurta-lai maharadszával. Ugy látszik, a színész a tollforgatáshoz is jól ért.

Egy másik cluji ismerősnek, Leőwey Leónak nevével a Városi Színház műsorában találkozunk, ahol most „Az én és a kisöcsém“ egyik kisebb szerepét játssza. A darabot csütörtökön este a budapesti rádió is közvetíti.

A néhány év előtt szintén Clujon működött Komár Julis (most Páger Antal felesége) pedig ugyanakkor a Royal Színházban Harsányi Rezsivel együtt a „Három ember a hóban“ vezető szerepeit játszik. Nagy sikerrel. Egyed Zoltán, a neves újságíró máris erősen felhívja a budapesti színiigazgatók figyelmét a fiatal talentumos színészre.

Indig Ottónak, a „Torockói menyasszony“ cluji származású szerzőjének az állítólagos plágium vádak miatt sok port felvert színdarabját az „Ember a híd alatt“ című életképet a magyar fővárosban filmre veszik. A film rendezője az aradi származású Cziffra Géza lesz. Ezek szerint Hunyadi Sándor után most már Indig Ottó is belép a filmszerzők sorába.

Munkanélküliek figyelmébe!

(CLUJ.) Az állami munkaközvetítő hivatal (P. Cuza Voda 12.) közhírré teszi, hogy jelenleg mála az alábbi bejelentett állásokra keresnek alkalmazottakat és pedig: 1 szücsöt és 1 német nevelőt gyermekek mellé Focsaniba, 10 butorfényezőt és 10 butorcsiszolót Caransebesre, 3 fodrászot, 1 borbélyt, 2 cipészt és 2 vegytisztítót Sibiniba, 3 asztalost és 1 szövöttáru készítőmestert Barladba, 2 patkólókovácsot Craiovába, 1 kályhakészítőt Jasiba, 1 szakácsot Bacauba, 3 fésztergályost Targu-Muresre, 1 heggesztőt Cugirba, 30 alaposmunkást Selistébe, (Brasovmege), 4 fémcsiszolót Timisoarara, 52 vasesztergályost Brasovba, 1 képkerepezőt, 2 cipőtüzönöt, 1 vasüzlebeli elarusítót, 1 péket, 1 cukrászt, 1 terrakotta kályhást, 1 kerekest és 1 szíjgyártót Clujra. Az üresedésre bejelentett állások felől részletesebben az említett hivatalnál lehet érdeklődni.

— **SZERENCSETLENSÉGEK.** Oslóból jelentik: A Bergeni kikötőben javítás alatt álló Urso hajón robbanás történt. A személyzet 4 tagja meghalt. Többen súlyosan megsebesültek. Londonból pedig annak híre érkezik, hogy a doverti repülőtéren lezuhant egy bombavető repülőgép és a pilóta szörnyen halt.

Általános ellentámadásra készülnek az abesszin seregek

Egyiptomi vöröskereszt különítmény érkezett Abessziniába

(ADDIS-ABEBA.) Az abesszin fővárosban újra lázas tevékenység tapasztalható, ami nyilvánvaló jele annak, hogy az abesszinek ellentámadásra készülnek. Különösen nagy az élénkség a császári palota körül. Itt már megtörténtek az előkészületek a negusnak a frontra való utazására. Erre valószínűleg csütörtökön vagy pénteken kerül sor. A negus azonban megvárja az egyiptomból érkező vöröskeresztkülöntményt, amelynek tagjai közül többen elkísérik őt a frontra. Az abesszinek az ellentámadást az északi fronton kezdik, de arra a jelt a negus akkor adja meg, ha De Bono táborok hadteste előnyomulásba kezd. Az abesszin hivatalos körök különben cáfolják azokat a híreket, hogy Adíds-Abeba a béketárgyalásokba bekapcsolódott volna, vagy ebben az irányban részéről lépések történtek volna. Hangoztatják, hogy a negus fegyverszünetről csak egyetlen olasz katonának sem lesz akkor hajlandó tárgyalni, ha abesszin területen.

UJABB OLASZ SIKEREK

Asmarából azt jelentik, hogy a déli harctéren az olaszok újabb sikereket értek el. Belsőszülött olasz csapatok elfoglalták Ide megerősített falut, amely a Gorahai felé vivő karavánutak szempontjából fontos és megújítja az utat a Gorahai-ba való előnyomulásra is.

EGYIPTOMI HERCEG ABESSZINIÁBAN

(ADDIS-ABEBA.) Ismail Daura herceg, az egyiptomi király unokája öt orvos és két gyógyszerész kíséretében a negus meghívása folytán Abessziniába érkezett. A herceg az egyiptomi vöröskereszt alosztályát szervezi meg. Ugy hírlik, hogy Egyiptomból 5000 önkéntes akar belépni az abesszinai vöröskereszt szervezetek kötelékébe.

VISZONYLAGOS NYUGALOM

A Reuter-ügynökség jelenti Adíds-Abebából, hogy a különböző frontszakaszon viszonylagos nyugalom van. A szembenálló ellenfelek fokozatosan építik ki hadállásait. A tigreí és ogadeni olasz hadsereg kissé újból előnyomult. A csapatok számvonalai ellen intézett támadások eredménytelennek bizonyultak. Az olasz sereg Desie felé készül előnyomulni. Ezekkívül a tigreí szakaszon is nagyobb előtörés várható.

REDVEZŐTLEN BENYOMÁSOK ABESSZINIÁBAN

Ugyancsak a Reuter-ügynökség közli Adíds-Abebából, hogy a Páris-Róma és London közötti békéltető tárgyalások hírei kedvezőtlen benyomásokat váltottak ki abesszin hivatalos körökben. Attól tartanak, hogy a tárgyalások sikere

esetén Abessziniában nagy területi koncessziók adására kényszerül.

FRANCIA VISSZHANG

(PÁRIS.) A lapok kedvezően ítélik meg Hoare beszédét, bár rá-

mutatnak arra, hogy nyilatkozata túlságosan hüvös volt. Békevágy nyilvánult meg ugyan benne, de a francia közvélemény kevesebb tartózkodást vár ebben a kérdésben Anglia részéről.

Azonnali hatállyal visszavonta Birescu főügyész a nyugdíjasokra kényszerített házadóigazolási rendelkezést

(CLUJ.) Lapunk más helyén közöljük, hogy a nyugdíjasokra vonatkozóan kiadott sérelmes házadóigazolási rendelkezés ügyében a bucuresti nyugdíjas szövetség cluji csoportjának vezetői: Pop Emil alelnök és Pocol Victor főtitkár küldöttségként voltak Birescu főügyésznel és kérték az ügyben intervencióját a rendelkezés visszavonására. Ma délből a küldöttség újra megjelent az eredmény megtudakolása céljából, amikor is a főügyész közölte velük, hogy a pénzügyigazgatásnál el-

járt ebben az ügyben, s miután a rendelkezés törvénytelen volt, intézkedett annak azonnali visszavonása iránt. Eszerint a nyugdíjasoknak nem kell az előzőleg jelzett igazoltatások ügyében eljárniok, csupán a nyugdíjkönyv beadása alkalmával kell egy rövid írásbeli deklarációt tenniük, amelyben közlik, hogy háztulajdonosok, vagy bérlők-e és a házuk, illetve lakásbörletük hol van? A nyugdíjasok bizonyára nagy örömmel veszik tudomásul Birescu főügyész gyors és határozott intézkedését.

Elgázolta az uccaseprőt a lovasszekér, a kereskedőt az autómobil

(CLUJ.) Tegnap délután két forgalmi baleset történt városunkban. A kora délutáni órákban a Calea Traiană egy lovasszekér, amelyet Serban Vasile 16 éves gyerek halott, elütötte Gazdac Pavel Miresi községbeli uccaseprőt. Az uccaseprő a ló alá került és súlyos sérüléseket szenvedett. Oldalbordaförést továbbá kéz- és mellsérüléseket. A mentők súlyos állapotban vitték kórházba. A hatósági vizsgálat a gázolás ügyében megindult.

A másik gázolás délután 6 óra tájban történt, a Calea Mareschal Fochon, ahol a CFR igazgatóságának épülete előtt a 815. számú luxusautó, amely dr. Joachim ügyvéd tulajdona, elütötte Feld Abraham 48 éves kereskedőt, aki szerencsére csak egészen jelentéktelen sérüléseket szenvedett. A felek a rendőrségen barátságos formában elintézték a dolgot s így annak nem lett semmi súlyosabb következménye.

Általános sztrájkot proklamálnak a palesztinai arabok a zsidók felfegyverzése miatt

(JERUZSÁLEM.) Az összes arab pártok elhatározták, hogy általános sztrájkot proklamálnak azért, mert állítólag a kormány engedélyével felfegyverzik a zsidó szervezeteket. Az arabok kiálltványt bocsájtoztak ki, amelyben az összes mohamedán és keresztény felekezethez tartozó arabokat felhívják, minden foglalkozási ágban egyszerre és egységesen mondják ki az általános sztrájkot. Ugyanakkor az arab vezetők a palesztinai mandatárius kormányhoz emléktárgyat intéztek, amelyben köve-

telik az összes fegyverek elkobzását, a zsidószervezetek fegyverkezésének legszigorubb megtiltását, a palesztinai rendőrség megerősítését a partvidékeken és a határvoonalakon, hogy megakadályozzák az engedély nélküli zsidóbevándorlást. Az arabok mozgolódása miatt Palesztina népe nehéz napok előtt áll.

— ORVOSI HIR. Dr. Weinberger orvoháza szakorvos külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett (Str. Neculcea 8. Telefon 6-18).

Nem iött meg az orosz személyszállító repülőgép

(CLUJ.) Tegnap délből kellett volna beérkeznie az első orosz személyszállító repülőgépnek városunkba. A repülőgép fogadtatására, amelynek a Moszkva—Cernăuți—Cluj—Prága útvonalon kellett elhaladnia, a someseni repülőtéren parancsnoksága ünnepélyes fogadtatást készített elő. Eddig azonban az orosz gép nem jelentkezett és sorsáról semmit sem tudnak. Az sem, hogy elindult-e, gyanacsak elmaradt annak a három szovjet repülőgépnek megérkezése is, amelyek részvételét a Baneasai repülőversenyen bejelentették. Az orosz gépek érkezésének elmaradása kissé nyugtalanítja is a hivatalos köröket.

— VAIDA SÁNDORT ÉS HATIEGANU EMILT MA KIHALLGATTA A VIZSGÁLÓBÍRÓ. Ma délelőtt fél 11 óra tájban szokatlan látogatói voltak a törvényszék épületének. Vaida Voievod Sándor volt miniszterelnök és Hatieganu Emil volt miniszter jelentek meg kihallgatáson Barbatelcu vizsgálóbírónál. Kihallgatásuk mintegy 20 percig tartott, arról azonban semmi sem került a nyilvánosság elé, hogy kihallgatásuk milyen ügyben történt.

— ELNAPOLTAK A BUGNARIU FER TÁRGYALÁSÁT A VIHADTESTI BÍRÓSÁGA MIRA TÜRTE KI Bugnariu Teodornak az időközben feloszlatott antifasiszta liga erdélyi főtükára államellenes izgatási ügyének tárgyalását. A tárgyalás megkezdése előtt Maurer sígisorai ügyvéd szólalt fel, aki mint jelent meg, kérte a tárgyalás elhalasztását. Kérte továbbá azt is, hogy a helyi hadbírósnak várja be a chisinaui hadbírósnak a Constantinescu Iasi ügyében hozandó ítéletet is. Dr. Olteanu, Moldovan Valer és Peritz védőügyvédek is ugyanezt kérték, míg Negulescu ügyész a tárgyalás megtartása mellett foglalt állást. A hadbírósnak helyet adott a védelem kérésének és a tárgyalást elnapolta.

— EGYÉVI BÖRTÖNRE ÍTÉLTÉK GONZA GRIGORÉT. A helyi hadbírósnak tegnap foglalkozott Gonza Grigore nevű egyén államellenes izgatási ügyével. Gonza ugyanis ez év január 8-án a Mircea-bodegában mulatozás közben olyan kijelentéseket tett, amelyek miatt a katonai ügyészség vádat emelt és a Märzescu-törvény alapján hadbírósnak elé állította. Gonza a tárgyaláson nem jelent meg és a katonai törvényszék „in contumaciám” (távollétében) 1 évi börtönre, 10 ezer lej pénzbüntetésre és politikai jogainak 10 évre való felfüggesztésére ítélte.

— MEKÖVEZTÉK A GÉPLAKATOST. Bányai János géplakatos ma délelőtt megjelent a rendőrség bünygyi osztályán és bejelentette, hogy a tőle különválasztott élő felesége és annak vadházastársa Heckman Joan kövekkel olyan súlyosan bántalmazták, hogy több helyen megsérült. Bányai teste csakugyan számos sebhől vérvett. A rendőrség az ügyben bevezette a nyomozást.

CENZUR AT